

RES TILL
NÅDENDAL



FINLAND

Var skall jag tillbringa min semester?

Gästa det trivsamma Nådendal Finland!

Birgitternunnornas gamla stad samlar årligen skaror av trogna sommargäster, som njuta badlivets fröjder på den trevliga plagen strax invid den gamla klosterkyrkan.

Begagna Eder av Nådendals Turist och Resebyrås pauschalresor Stockholm—Åbo—Nådendal och retur, från Kr. 116:— för en 14 dagars vistelse;

Priset inkluderar resor, kost, logis, servisavgift och säsongkort.

Måltiderna intagas å ortens förnämsta restaurang "Brunns-
huset".

Logi i de förnämsta villorna i staden.

Lös kuponger hos våra ombud i Stockholm:

A/B NORDISK RESEBUREAU, Gustaf Adolfstorg 18.

NYMAN & SCHULTZ RESEBUREAU A/B, Arsenalsgatan 9.

NORRMAN & NILSSON A/B, Skeppsbron 16.

FINLANDS OCH ÅLANDS TURISTBYRÅ, Skeppsbron 16.

Köp våra kuponger hos dessa svenska turistbyråer, då blir Ni bäst betjänad.

Endast en natt

för överfarten från Stockholm till Åbo med en av de dagliga turbotarna

"WELLAMO" (FAA), "BORE I" (Bore),
"BRYNHILD" (Svea).

Avgång fr. Stockholm (Skeppsbron)	17.00
ankomst Åbo följande dag	8.00
Avgång fr. Åbo (Kanalbanken)	19.15
ankomst Stockholm följande dag 8.00 (Då Mariehamn anlöpes 8.15).	

Endast en dag

för överfarten från Stockholm till Åbo med I kl. Turistångaren S/S PER BRAHE

Fr. Stockholm måndagar, onsdagar, fredagar	8.15
ankommer till Åbo	22.00
Fr. Åbo tisdagar, torsdagar och lördagar	0.30
ankommer till Stockholm	13.00

Nådendal

½ TIMME FRÅN ÅBO TILL NÅDENDAL

antingen med tåg från huvudstationen eller med buss från busstationen Aningaistorget.

En vistelse i Åbo bör ovillkorligen förbindas med ett besök i den gamla klosterstaden Nådendal, numera en modärn badort.

Vänd Eder genast när Ni besöker Nådendal till

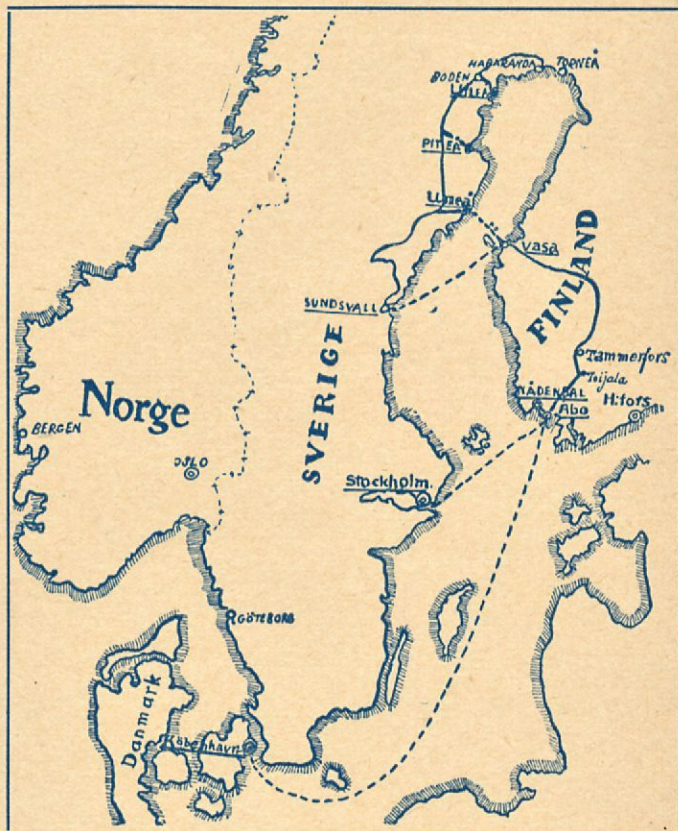
Nådendals Turist- och Resebyrå

KLOSTERGATAN 14. TELEFON: NAMNANROP.

NÄDENDALS TURIST- OCH RESEBYRÅS SOMMARRESOR I FINLAND

- Tur 1. Stockholm—Åbo—Nådendal och retur.
 Tur 2. Sundsvall—Vasa—Tammerfors—Åbo—Nådendal och retur.
 Tur 3. Umeå—Vasa—Tammerfors—Åbo—Nådendal och retur.

PRISSET för dessa turer framgår av nedanstående tabeller.



STOCKHOLM—ÅBO—NÄDENDAL och retur.

Trafiken förmedlas av s/s WELLAMO, BORE I och BRYNHILD.

Båtklass	14 dagar	10 dagar	7 dagar
I	149:— Kr.	124:— Kr.	105:— Kr.
II	137:— Kr.	112:— Kr.	93:— Kr.
III	115:— Kr.	90:— Kr.	71:— Kr.

Resekuponghäften till dessa resor säljer i Stockholm:
 A/B NORDISK RESEBUREAU, Gustaf Adolfstorg 9.
 NYMAN & SCHULTZ RESEBUREAU, Arsenalsgatan 18.
 NORRMAN & NILSSON A/B, Skeppsbron 16.
 FINLANDS & ÅLANDS TURISTBYRÅ, Skeppsbron 16.

STOCKHOLM-ÅBO-NÄDENDAL

med turistångaren "PER BRAHE", som avgår från Stockholm måndagar, onsdagar och fredagar kl. 8.15 och anländer till Åbo kl. 22.00. Guide möter för resande till Nådendal.

Båtklass	14 dagar	10 dagar	7 dagar
I	139:— Kr.	110:— Kr.	91:— Kr.
II	134:— Kr.	105:— Kr.	86:— Kr.
III	116:— Kr.	87:— Kr.	68:— Kr.
Salongsklass	130:— Kr.	101:— Kr.	82:— Kr.

Resekuponghäften till dessa resor säljer:

Alla förrut nämnda turistbyråer samt av

NORRMAN & NILSSON A/B, FINLANDS
och ÅLANDS TURISTBYRÅ, Skeppsbron 16.
Telefon växel 23 38 90.

Guide möter i hamnen. I priset ingår även färden från Åbo hamn till Nådendal och retur med buss.

UMEÅ-WASA-NÄDENDAL

och retur.

Trafiken förmedlas av s/s "TURISTEN", som avgår från Umeå 24. 5.—29. 6. lördagar och tisdagar kl. 11.00 f.m. Från Wasa måndagar kl. 1.00 på natten och onsdagar kl. 10.00 f.m. Från tiden 30. 6.—4. 8. från Umeå lördagar, tisdagar, torsdagar kl. 11.00 f.m. Från Wasa måndagar kl. 1.00 på natten och onsdagar, fredagar kl. 10.00 f.m. Efter den 4. 8. samma turer som 24. 5.—30. 6. t.o.m. 4. 9.

Båtklass	Tågklass	14 dagar	10 dagar	7 dagar
I	II	139:— Kr.	114:— Kr.	95:— Kr.
I	III	131:— Kr.	106:— Kr.	87:— Kr.
II	III	126:— Kr.	101:— Kr.	82:— Kr.
III	III	121:— Kr.	98:— Kr.	77:— Kr.

Resekuponghäften till dessa resor säljer i

UMEÅ: A/B J. A. HENRIKSSON & CO. Telefon 17 00.

SUNDSVALL-WASA-NÄDENDAL

och retur.

Trafiker förmedlas av s/s "NJORD", som avgår från Sundsvall varje torsdag kl. 7.00, anländer till Wasa kl. 20.00. Retur samma dag kl. 22.00, ankommer till Sundsvall följande fredag kl. 9.00.

Båtklass	Tågklass	14 dagar	10 dagar	7 dagar
I	II	164:— Kr.	139:— Kr.	120:— Kr.
I	III	156:— Kr.	131:— Kr.	112:— Kr.
II	III	142:— Kr.	117:— Kr.	98:— Kr.
III	III	130:— Kr.	105:— Kr.	86:— Kr.

Resekuponghäften till dessa resor säljer i Sundsvall:

A/B SWEDBERG & KRONBERG.



Nunnevikens sandstrand

Nådendal

klingar det icke som klockorna i den lilla klosterkyrkan kallande de fromma birgittanunnorna till bön? Man ser dem stilla skrida genom blommande trädgårdar i den idylliska fristad de funnit här . . . Man ser också skaror av sjuka, som här sökt bot och badat sig helbrägda . . .

Århundraden ha svunnit hän och nunnorna ha länge sedan utbytt sitt jordiska paradiset mot det himmelska. Men alltjämt är orten en verklig "nådens dal", där människor finna hälsa och glädje. Nu myllra de på de härliga sandstränderna, löga sig i det friska vågsvallet och lapa sol, som bringar hälsa och kraft. Den gamla kyrkan förundrar sig måhända över vart dok och kåpor och folks kläder överhuvudtaget försvunnit, men dess klockor ringa likafullt välsignelse över de badande, glammande nutidsmänniskorna, som njuta sin sommarledighet i dess hägn.

Nådendal är en stad för alla glada sommarnöjen

Badlivet i Nådendal är rikt på nöjen, sport och förströelser av alla slag.

Tvenne plager, Nunnevikens och Tupavuori havsbad, myllra av badande.

Vackra parker och härliga strandpromenader göra vistelsen omväxlande och angenäm.

Två moderna orkestrar spela vid olika tider om dagen.



Tupavuori havsbad i Nådendal

En förstklassig dans-restaurang med trivsamma salar och verandor bjuder på **dans** och **musik** varje kväll.

För **tennis** finnes en förstklassig plan. För **golf** finnes en förstklassig bana. Den rika skärgården ger tillfällen till **rodd-** och **motorbåtsfärder**, **fisketurer**, **weekendresor** och **segling**.

Konserter givas ofta av **framstående konstnärer**.

En intendent anordnar, **soaréer** och **nöjen** av alla slag.

Trakten kring Nådendal och Åbo är fylld av intressanta medeltida kyrkor och gamla herrgårdar.

Bland sevärdheter må nämnas:

Gullranda (Kultaranta) presidentens sommaresidens på Luonnonmaa. Tillräde varje fredag kl. 18—20. Motorbåtarförmedla trafiken.

Härmälä klyfta, en egendomlig naturformation med höga klippväggar. Till platsen kommer man med båt.

Merimasku medeltida trädkyrka.

Rimito (Rymättylä) medeltida gråstenskyrka, med gamla takmålningar.

Kankas urgamla Hornska godset i Masku.

Tenhola allodialsäteri i Lemo socken uppfört 1380 av Nils Stjernkors.

Willnäs i Askais kapell, Flemingska och Mannerheimska godset.

Lemsjöholm uppfört år 1577, ägas av friherre L. G. von Haartman.

Utfärder till dessa platser arrangeras under sommarens lopp. Anslag om utfärderna å Turistbyrån.